



## **Dodatok správy audítora** **o overení súladu výročnej správy konsolidovaného celku** **s konsolidovanou účtovnou závierkou**

v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z. § - u 23 odsek 5

Pre zastupiteľstvo Košického samosprávneho kraja so sídlom v Košiciach

- I. Overili sme konsolidovanú účtovnú závierku Košického samosprávneho kraja so sídlom v Košiciach, IČO: 35 541 016 k 31. decembru 2011 uvedenú v priloženej konsolidovanej výročnej správe, ku ktorej sme dňa 15. marca 2012 vydali správu audítora v ktorej sme vyjadrili svoje audítorské stanovisko v nasledujúcom znení:

### *Stanovisko*

Podľa nášho stanoviska konsolidovaná účtovná závierka účtovnej jednotky verejnej správy, ktorú za konsolidovaný celok zostavila materská spoločnosť Košický samosprávny kraj, poskytuje vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz finančnej situácie a výsledok hospodárenia konsolidovaného celku za rok, ktorý sa skončil 31. decembra 2011 v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v platnom znení.

### *Zdôraznenie niektorých skutočností*

Bez vplyvu na naše stanovisko upozorňujeme na nasledovné skutočnosti:

1. Ako je uvedené v Čl. II, bode 4. poznámok ku konsolidovanej účtovnej závierke, Uznesením č.233/2011 zo zasadnutia Zastupiteľstva Košického samosprávneho kraja bol schválený dočasný prevod akcií nemocníc s poliklinikou v Spišskej Novej Vsi, Rožňave, Trebišove a Michalovciach za celkovú kúpnu cenu 13 089 397,- EUR. Vyššie uvedené nemocnice s poliklinikou boli súčasťou konsolidovaného celku Košického samosprávneho kraja do 31.8.2011. Uvedené skutočnosti sa premietli aj do procesu konsolidácie kapitálu. Vlastné imanie v hodnote 5 298 717,59 EUR odkonsolidovaných nemocníc s poliklinikou sa premietlo v konsolidovanom výsledku hospodárenia bežného roka.
2. Taktiež je uvedené v Čl. III, Popis významných informácií o aktívach a pasívach v bode m) poznámok ku konsolidovanej účtovnej závierke, že Košický samosprávny kraj je účastníkom viacerých aktívnych a pasívnych súdnych sporov, ktorých výsledok a možný dopad na konsolidovanú účtovnú závierku nie je možné v súčasnosti spoľahlivo odhadnúť. Košický samosprávny kraj z uvedeného dôvodu netvoril k pasívnym súdnym sporom žiadnu rezervu v tejto konsolidovanej účtovnej závierke.

---

**BDR, spol. s r. o., M. M. Hodžu 3, 974 00 Banská Bystrica; IČO: 00614556, IČ DPH: SK 2020459199**  
Nezávislý člen spoločnosti *Moore Stephens International Limited*,  
Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S  
Banská Bystrica: telefón: 048/41 53 116, 41 53 114, fax: 048/41 53 117  
Bratislava : telefón: 02/68204111, fax: 02/68204110  
Bankové spojenie: Tatra banka a.s., Banská Bystrica, č. účtu: 2625778903/1100  
<http://www.bdrbb.sk>

- II. Overili sme taktiež súlad konsolidovanej výročnej správy s vyššie uvedenou konsolidovanou účtovnou závierkou. Za správnosť zostavenej konsolidovanej výročnej správy je zodpovedný štatutárny orgán. Našou úlohou je vydať na základe overenia stanovisko o súlade konsolidovanej výročnej správy s konsolidovanou účtovnou závierkou.

Overenie sme vykonali v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardami. Tieto štandardy požadujú, aby audítor naplánoval a vykonal overenie tak, aby získal primeranú istotu, že informácie a skutočnosti uvedené v konsolidovanej výročnej správe, ktoré sú predmetom zobrazenia v účtovnej závierke, sú vo všetkých významných súvislostiach v súlade s príslušnou konsolidovanou účtovnou závierkou. Informácie uvedené v konsolidovanej výročnej správe sme posúdili s informáciami uvedenými v konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2010. Iné údaje a informácie, ako účtovné informácie získané z účtovnej závierky a účtovných kníh sme neoverovali. Sme presvedčení, že vykonané overovanie poskytuje primeraný podklad pre vyjadrenie názoru audítora.

Podľa nášho stanoviska uvedené účtovné informácie v konsolidovanej výročnej správe konsolidovaného celku poskytujú vo všetkých významných súvislostiach pravdivý a verný obraz o konsolidovanej účtovnej závierke k 31. decembru 2011, a sú v súlade so zákonom o účtovníctve č. 431/2002 Z.z. v znení neskorších predpisov.

*Iná skutočnosť*

Audít konsolidovanej účtovnej závierky Košického samosprávneho kraja za rok končiaci sa 31. decembra 2010 vykonal iný audítor, ktorý dňa 20.12.2011 vyjadril k tejto konsolidovanej účtovnej závierke nemodifikované stanovisko.

Banská Bystrica, 3. decembra 2012

BDR, spol. s r.o. Banská Bystrica  
M.M.Hodžu 3, 974 01 Banská Bystrica  
Licencia SKAu č. 6  
Obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica  
Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S, IČO: 00614556  
Nezávislý člen Moore Stephens International Limited

Ing. Libuša Baranová  
Zodpovedný audítor  
Licencia SKAu č. 496



**BDR, spol. s r. o., M. M. Hodžu 3, 974 00 Banská Bystrica; IČO: 00614556, IČ DPH: SK 2020459199**

Nezávislý člen spoločnosti **Moore Stephens International Limited**,

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 98/S

Banská Bystrica: telefón: 048/41 53 116, 41 53 114, fax: 048/41 53 117

Bratislava : telefón: 02/68204111, fax: 02/68204110

Bankové spojenie: Tatra banka a.s., Banská Bystrica, č. účtu: 2625778903/1100

<http://www.bdrbb.sk>